



Kommuner och samkommuner som ordnar småbarnspedagogik
Privata serviceproducenter inom småbarnspedagogik

Införandet av uppgifter om småbarnspedagogik i informationsresursen inom småbarnspedagogiken

Utbildningsstyrelsen har meddelat en föreskrift (OPH-1213-2020) till kommuner, samkommuner och privata serviceproducenter som ordnar småbarnspedagogik (nedan aktörer inom småbarnspedagogik) gällande införandet av uppgifter i informationsresursen inom småbarnspedagogiken (nedan Varda) i enlighet med 68 § i lagen om småbarnspedagogik (540/2018). Den här anvisningen jämte bilagor preciserar innehållet i föreskriften.

Vi ber er informera om den här anvisningen till Varda-kontaktpersonerna och Varda-användarna i er organisation och till kommunens eller samkommunens olika tjänster inom småbarnspedagogiken samt till kommunens utbildningsaktörs ansvariga användare av Studieinfo.

Uppgifter som ska föras in i informationsresursen Varda

Uppgifter om producenten och verksamhetsställena

I informationsresursen ska följande uppgifter föras in om den som tillhandahåller småbarnspedagogik samt om dennes verksamhetsställen:

1. Namn, FO-nummer och kontaktuppgifter
2. antalet platser inom småbarnspedagogiken
3. former för anordnandet av småbarnspedagogik
4. verksamhetsformer
5. språk och betoningar

Uppgifter om personalen inom småbarnspedagogik

Följande uppgifter om personalen ska föras in i informationsresursen:

1. namn, personbeteckning, studentnummer, modersmål
2. verksamhetsställe och i denna lag avsedda arbetsuppgift
3. anställningsförhållande och arbetstid
4. avlagd examen som ger behörighet enligt lagen om småbarnspedagogik
5. deltagande i fortbildning.

Ovan nämnda uppgifter beskrivs närmare i uppgiftsförteckningen för personalhelheten som finns på adressen:

<https://confluence.csc.fi/pages/viewpage.action?pageId=93028511>.



Uppgifter om barnen som deltar i småbarnspedagogik

I informationsresursen ska följande uppgifter föras in om de barn som deltar i småbarnspedagogiken:

1. namn, personbeteckning, studentnummer, modersmål, hemkommun och kontaktuppgifter
2. verksamhetsställe där barnet deltar i småbarnspedagogik
3. datum för inlämnande av ansökan enligt 17 § i lagen om småbarnspedagogik
4. begynnelse- och slutdatum för det beslut eller det avtal som avses i 18 § i lagen om småbarnspedagogik
5. omfattningen av barnets rätt till småbarnspedagogik räknat i timmar och uppgifter om hur den används
6. uppgift om anordnande av småbarnspedagogik i form av skiftomsorg för barnet
7. form för anordnande av småbarnspedagogiken.

Förutom den service som kommunen eller samkommunen själv ordnar för kommunen eller samkommunen också in uppgifter enligt 70 § 3 mom. 1 och 3–7 punkten om de barn som deltar i småbarnspedagogik som ordnas på något annat sätt enligt 5 § i lagen om småbarnspedagogik. Kommunen kan från och med år 2020 även avtala med en privat serviceproducent att den privata producenten tar över uppdraget att överföra/föra in uppgifter om ett barn som deltar i småbarnspedagogik som ordnas med servicesedel eller som köpt tjänst. Se närmare anvisningar på adressen

<https://confluence.csc.fi/pages/viewpage.action?pageId=85037042>.

Uppgifter om föräldrar eller andra vårdnadshavare till barn som deltar i småbarnspedagogiken

Följande uppgifter om vårdnadshavarna ska föras in i informationsresursen:

1. namn, personbeteckning, studentnummer, modersmål, hemkommun och kontaktuppgifter
2. beloppet på klientavgiften för småbarnspedagogiken och servicesedelns värde
3. familjens storlek enligt lagen om klientavgifter inom småbarnspedagogik
4. begynnelse- och slutdatum för beslutet om avgiften.

Ovan nämnda uppgifter beskrivs närmare i uppgiftsförteckningen som du hittar via sidorna om ibruktagandet av Varda på adressen

<https://confluence.csc.fi/pages/viewpage.action?pageId=80905226>.

Tidpunkt då uppgifterna förs in

Aktörerna inom småbarnspedagogik samlar uppgifterna som berör småbarnspedagogiken i ett operativt informationssystem eller ett annat personregister som de själva upprätthåller. Uppgifterna ska föras in i Varda omedelbart och kontinuerligt efter att informationen blivit till eller ändrats och förts in i aktörens eget operativa systemet eller personregister.

Därefter ska aktören inom småbarnspedagogik utan dröjsmål ange nya uppgifter och uppdatera och korrigera uppgifter i Varda varje gång det sker ändringar i aktörens operativa informationssystem eller annat personregister eller i de



uppgifter som sparats i Varda. Då uppgifterna överförs med ett gränssnitt ska de finnas i Varda inom ett (1) dygn. Då uppgifterna förs in med användargränssnittet ska de vara uppdaterade i Varda senast månadens 15:e och månadens sista dag. Om det under denna tidsperiod inte sker ändringar i uppgifterna är det inte nödvändigt att logga in i Varda.

Registrering inför ibruktagandet av Varda

Varje privat serviceproducent inom småbarnspedagogik som har ett eget FO-nummer eller som fungerar som aktör inom småbarnspedagogik utan FO-nummer, ska före ibruktagandet av Varda registrera sig i Utbildningsstyrelsens registreringstjänst på adressen <https://virkailija.opintopolku.fi/varda-rekisterointi/>. Den privata serviceproducenten kan i samband med registreringen välja att handläggningen av registreringen sker i en eller flera kommuner där producenten tillhandahåller småbarnspedagogik. Kommunen ska godkänna eller avslå den privata serviceproducentens registrering. En privat serviceproducent kan börja föra in uppgifter i Varda först efter att kommunen har godkänt registreringen.

Anvisningar om registreringen för privata serviceproducenter finns på adressen <https://confluence.csc.fi/display/OPHPALV/Ohje+yksityisille+varhaiskasvatustoimijoille> och anvisningar om handläggningen av registreringen för kommuner och samkommuner finns på adressen <https://confluence.csc.fi/pages/viewpage.action?pageId=91784543>.

Olika sätt att föra in uppgifter

Aktörerna inom småbarnspedagogik ska i första hand överföra uppgifterna om producenten, verksamhetsställena, barnen och vårdnadshavarna från sina egna operativa informationssystem samt uppgifterna om personalen från personalförvaltningens operativa system med hjälp av ett REST-dataöverföringsgränssnitt, där dataformatet är JSON. Det rekommenderas att man använder ett gränssnitt för dataöverföring för att uppgifterna ska uppdateras automatiskt och det manuella arbetet minskas.

För överföringen av uppgifterna om producenten, verksamhetsställena, barnen och vårdnadshavarna kan ett informationssystem integreras med Varda. Vad gäller uppgifterna om personalen kan man integrera högst tre olika system. Utbildningsstyrelsen rekommenderar att man i systemintegrationen som berör uppgifterna om personalen använder endast ett system för att överföra uppgifterna till Varda, men om uppgifterna finns sparade i olika system och det är nödvändigt för aktören inom småbarnspedagogik att göra flera systemintegrationer kan integrationerna göras så att uppgifterna är indelade enligt följande kategorier:

1. uppgifter om arbetstagaren (personuppgifter, examen, arbetstagarens uppgifter, uppgifter om anställningsförhållandet, huvudsakliga arbetsplatser och längre frånvaro)
2. fortbildning
3. tillfällig personal.

Om integrationen till Varda inte kan göras med det/de system som aktören inom småbarnspedagogik har i användning, ska aktören inom småbarnspedagogik föra



in uppgifterna i Varda med användargränssnittet som finns på adressen: virkailija.opintopolku.fi/varda/.

Överföringen av uppgifter via ett gränssnitt och införandet av uppgifter med ett användargränssnitt utesluter varandra då det gäller uppgifterna om producenten, verksamhetsställena, barnen och vårdnadshavarna. Det innebär till exempel att om ett barns uppgifter har förts in i Varda med hjälp av en systemintegration, kan uppgifterna inte redigeras i användargränssnittet. Uppgifterna om personalen kan föras in i Varda antingen med en systemintegration, med användargränssnittet eller med bådadera. Aktören inom småbarnspedagogik kan till exempel spara uppgifterna om arbetstagaren med hjälp av en systemintegration och föra in uppgifterna om fortbildning och tillfällig personal med användargränssnittet. De uppgifter som ingår i en uppgiftskategori kan ändå sparas i Varda endast på det sätt man valt.

Utbildningsstyrelsen ordnar utbildning om införandet av personalhelheten från och med 1.9.2020 för aktörerna inom småbarnspedagogik. Tidtabellerna för utbildningarna finns på adressen

<https://confluence.csc.fi/display/OPHPALV/Webinaarit+ja+koulutukset>.

Anvisningar om införandet av uppgifter i Varda hittar du via följande sida

<https://confluence.csc.fi/display/OPHPALV/Varda-ohjeistukset>.

Utbildningsstyrelsen utarbetar också ytterligare anvisningar för införandet av uppgifterna om personalen och vårdnadshavarna från och med 1.9.2020.

Materialet publiceras på ovan nämnda sida.

Användaruppgifter till informationsresursen inom småbarnspedagogiken

Användarrättigheter till Varda anställs om och förvaltas i Utbildningsstyrelsens Studieinfo-tjänst på adressen <https://virkailija.opintopolku.fi/>.

I kommunerna är det den ansvariga användaren i Studieinfo (= utbildningsaktörens ansvariga användare) som beviljar kommunens användarrättigheter som administratör i Varda. En privat serviceproducent anger själv i registreringstjänsten vem eller vilka personer som ska beviljas användarrättigheter som administratör i Varda.

Aktörens Varda-administratör kan efter att ha fått sina användarrättigheter bevilja användarrättigheter för organisationens övriga användare i Varda. Varje kommun, samkommun och privata daghem ska ha minst två Varda-administratörer. En privat familjedagvårdare får rättigheter som Varda-administratör och -registrerare, och kan inte bevilja användarrättigheter åt andra.

Aktören inom småbarnspedagogik ska försäkra sig om att endast sådana personer, i vilkas arbetsuppgifter det ingår att behandla personuppgifter, har tillgång till uppgifterna och att personerna behandlar uppgifterna enbart enligt de direktiv som getts.

Användarrättigheterna är i kraft ett år i taget, varefter användaren får en påminnelse om att giltighetstiden för användarrättigheterna håller på att upphöra. Aktören inom småbarnspedagogik ska se till att Varda-administratörens användarrättigheter samt övriga användarrättigheter som behövs för att använda Varda hela tiden är i kraft. Ytterligare information om användaradministrationen



och användarrättigheterna finns på adressen:

<https://confluence.csc.fi/pages/viewpage.action?pageId=78156789>.

Användarrättigheter till helheten som berör uppgifterna om vårdnadshavare och personal

En Varda-administratör vid en kommun, samkommun och ett privat daghem har inte automatiskt användarrättigheter till uppgiftshelheterna som berör vårdnadshavarna och personalen, utan hen ska anhålla om användarrättigheter av en annan Varda-administratör inom den egna organisationen.

Utbildningsstyrelsen kompletterar de privata familjedagvårdarnas och gruppfamiljedagvårdarnas användarrättigheter med alla de rättigheter som behövs för att föra in uppgifter om vårdnadshavare och personal i Varda.

Kommunernas och samkommunernas Varda-administratörer har beviljat användarrättigheter som gäller vårdnadshavarnas uppgifter i Varda sedan augusti 2019. Av de privata serviceproducenterna beviljar Varda-administratörerna vid privata daghem användarrättigheter för helheten som gäller vårdnadshavarnas uppgifter från och med augusti 2020. Användarrättigheterna ger rätt att granska uppgifterna som ingår i helheten om vårdnadshavarna (Varda-läsare, uppgifter om vårdnadshavare) eller att båda granska uppgifter och föra in uppgifter med användargränssnittet (Varda-registrerare, uppgifter om vårdnadshavare).

Varda-administratören vid kommuner och samkommuner samt privata serviceproducenters privata daghem beviljar användarrättigheter för uppgiftshelheten som gäller personalen från och med augusti 2020. Användarrättigheter för uppgiftshelheten som gäller personalen kan beviljas för alla personaluppgifter eller enbart för en enskild uppgiftskategori (uppgifter om arbetstagaren, uppgifter om fortbildning, uppgifter om tillfällig personal), beroende på behovet och personens arbetsuppgifter. Användarrättigheterna ger rätt att granska uppgifter om personalen (läsare) eller att både granska och föra in uppgifter med användargränssnittet (registrerare).

Utbildningsstyrelsen ger i samband med webinarier som ordnas i augusti 2020 ytterligare anvisningar om användarrättigheterna som gäller uppgifterna om personalen samt om de privata serviceproducenternas användarrättigheter som gäller vårdnadshavarnas uppgifter.

Automatiska uppgiftsöverföringar

Automatiska uppgiftsöverföringar sker med en systemintegration med samma användartjänstenamn som används vid överföringen av uppgifterna om producenten, verksamhetsställena, barnen och vårdnadshavarna.

För att genomföra en automatisk överföring av uppgifterna om personalen krävs separata användartjänstenamn. För varje system som integreras med Varda skapas ett eget användartjänstenamn, till vilket man lägger till användarrättigheter utifrån de uppgiftskategorier (uppgifter om arbetstagaren, uppgifter om fortbildning, uppgifter om tillfällig personal) som ska överföras.



I en kommun och samkommun är det kommunens Varda-administratör som skapar de användartjänstenamn som behövs för att överföra uppgifterna inom personalhelheten. Om en privat serviceproducent behöver användartjänstenamn för att överföra uppgifterna om personalen till Varda, är det Utbildningsstyrelsen som på producentens begäran skapar de användaruppgifter som behövs. Begäran tillställs Utbildningsstyrelsen med e-post till adressen varda@opintopolku.fi.

Informationsresursens personuppgiftsansvariga och deras ansvarsområden

Kommunerna, samkommunerna och de privata serviceproducenterna samt Utbildningsstyrelsen är gemensamt personuppgiftsansvariga i Varda. I 67 § i lagen om småbarnspedagogik föreskrivs närmare om gemensamt personuppgiftsansvariga och deras ansvarsområden.

Enligt 67 § 1 mom. i lagen om småbarnspedagogik svarar **kommunen, samkommunen eller den privata serviceproducenten** för innehållet i de uppgifter som de lagrar i informationsresursen samt för att uppgifterna är korrekta och att de uppdateras.

Aktörerna inom småbarnspedagogik svarar för att upplysningsplikten enligt artikel 12 i dataskyddsförordningen (2016/679) uppfylls då uppgifter om ett barn som deltar i småbarnspedagogisk verksamhet samlas in och sparas i aktörens operativa informationssystem eller något annat personregister. Då uppgifter i enlighet med artikel 13 i dataskyddsförordningen samlas in direkt från den registrerade, det vill säga i praktiken från barnets föräldrar eller andra vårdnadshavare, ska de i samband med att uppgifterna samlas in få den information som definieras i artikel 13. Om uppgifterna om ett barn som deltar i småbarnspedagogik fås från någon annan källa, ska barnets föräldrar eller andra vårdnadshavare informeras på det sätt som föreskrivs i artikel 14 i dataskyddsförordningen.

Upplysningsplikten innefattar att aktören inom småbarnspedagogik meddelar att personuppgifterna förs in i informationsresursen Varda samt informerar om de instanser till vilka uppgifterna lämnas ut via Utbildningsstyrelsens tjänst för utlämnande av uppgifter. Utbildningsstyrelsen informerar kommunerna, samkommunerna och de privata serviceproducenterna om vilka instanser uppgifterna i enlighet med lagstiftningen utlämnas till så att aktörerna inom småbarnspedagogik kan uppfylla sin upplysningsplikt.

En aktör inom småbarnspedagogik ska i enlighet med artikel 16 i dataskyddsförordningen utan onödigt dröjsmål rätta otydliga, felaktiga eller ofullständiga personuppgifter som rör den registrerade. Om uppgifter i aktörens egna operativa informationssystem eller ett annat personregister eller i Varda är felaktiga riktas en begäran om rättelse direkt till aktören inom småbarnspedagogik. Vid behov vidarebefordrar Utbildningsstyrelsen begäran om rättelse till aktören inom småbarnspedagogik som ska behandla och korrigera uppgifterna. Om det felaktiga innehållet beror på ett tekniskt fel i informationsresursen svarar Utbildningsstyrelsen för att korrigera systemfelet.

Utbildningsstyrelsen meddelar om rättelse, radering eller begränsningar i behandlingen av uppgifter direkt till de instanser som uppgifterna i informationsresursen Varda i enlighet med lagstiftningen lämnas ut till.



Utbildningsstyrelsen bifogar med den här anvisningen en modell som aktören inom småbarnspedagogik kan använda för att på sin webbplats informera de registrerade om Varda. Utbildningsstyrelsen bifogar också ett exempelmeddelande om Varda som kan delges åt de registrerade.

Utbildningsstyrelsen svarar i enlighet med 67 § 2 mom. i lagen om småbarnspedagogik för informationsresursens allmänna funktion och för programmeringsgränssnitten för att föra in, behandla och lämna ut uppgifter. Utbildningsstyrelsen svarar också för informationsresursens användbarhet, tillgänglighet och oföränderlighet samt för skyddande och bevarande av uppgifter. Utbildningsstyrelsen ansvarar för lagenligheten då uppgifter lämnas ut samt för att granska förutsättningarna för att öppna programmeringsgränssnitt. Utbildningsstyrelsen är skyldig att meddela övriga personuppgiftsansvariga om att ett programmeringsgränssnitt har öppnats. Utbildningsstyrelsen ansvarar för att ge forskningstillstånd för utlämnande av uppgifter ur informationsresursen.

Beträffande de uppgifter som har förts in i informationsresursen svarar Utbildningsstyrelsen i enlighet med dataskyddsförordningen (2016/679) för den registrerades rätt till tillgång till sina personuppgifter enligt artikel 15, för den registrerades rätt att begränsa behandlingen av personuppgifter enligt artikel 18 och för skyldigheten att meddela varje mottagare till vilken personuppgifterna har lämnats ut om rättelse, radering eller begränsning av behandlingen enligt artikel 19.

Om kommunen, samkommunen eller den privata serviceproducenten upphör och dess uppgifter inte överförs på någon annan juridisk person, blir Utbildningsstyrelsen personuppgiftsansvarig i fråga om uppgifterna som sparats i informationsresursen.

Utbildningsstyrelsen samlar in logguppgifter om användningen av Varda. Logguppgifterna bildar ett loggregister för vilket Utbildningsstyrelsen är personuppgiftsansvarig.

Att lämna ut uppgifter och att ge dem till påseende

I 73 § i lagen om småbarnspedagogik föreskrivs om utlämnande av uppgifter som finns i Varda och om att ge dem till påseende.

Uppgifter som ingår i Varda får utlämnas till en myndighet via tjänsten för utlämnande av uppgifter inom småbarnspedagogiken med stöd av myndighetens rätt att få uppgifter enligt lag eller med stöd av en lagstadgad uppgift. Sekretessbelagda uppgifter får dock utlämnas endast om det särskilt och uttryckligen föreskrivs om utlämnandet av eller rätten att få sådan information i lag.

Myndigheter får uppgifter från tjänsten via ett programmeringsgränssnitt. Utbildningsstyrelsen kan öppna ett gränssnitt till en sådan myndighet som med stöd av lagen om småbarnspedagogik eller någon annan lag har rätt att behandla uppgifterna. När myndigheten begär personuppgifter ska den meddela Utbildningsstyrelsen för vilket ändamål uppgifterna ska användas och ge annan information som behövs för att klarlägga förutsättningarna för att lämna ut



uppgifterna samt redogöra för hur uppgifterna kommer att skyddas på behörigt sätt.

För Vardas del tillämpas inte bestämmelserna om utlämnande av uppgifter som anges i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) förutom vad gäller utlämnandet av uppgifter för vetenskaplig forskning.

Utbildningsstyrelsen ska i enlighet med 69 § i lagen om småbarnspedagogik årligen sammanställa datamaterial ur de uppgifter som införts i informationsresursen för utvärdering, utveckling, statistik, forskning och annan uppföljning samt för styrningen av småbarnspedagogiken på det sätt som undervisnings- och kulturministeriet bestämmer.

Tillgång till de egna uppgifterna

Medborgare som är registrerade i Varda får uppskattningsvis från och med år 2020 åtkomst till sina uppgifter (läsarvy för vårdnadshavare och möjlighet att granska egna uppgifter) på Utbildningsstyrelsens tjänst Min Studieinfo som finns på adressen <https://opintopolku.fi/oma-opintopolku/>. Före det är det möjligt att begära att få granska sina egna eller barnets uppgifter med en blankett som finns på adressen <https://studieinfo.fi/wp/dataskyddsbeskrivning/dataskyddsbeskrivning-av-varda-tjansten/>.

Tid för förvarade av uppgifter i informationsresursen Varda

I enlighet med 72 § i lagen om småbarnspedagogik ska uppgifter om anordnaren och tillhandahållaren av småbarnspedagogik förvaras i Varda i fem (5) års tid efter utgången av det kalenderår under vilket anordnaren eller tillhandahållaren i fråga upphört med sin verksamhet.

Uppgifter om personalen inom småbarnspedagogik förvaras i Varda i fem (5) års tid efter utgången av det kalenderår under vilket personens anställningsförhållande i uppgifter inom småbarnspedagogik har upphört.

Uppgifter om barn och barnens vårdnadshavare eller andra lagliga företrädare förvaras i Varda i fem (5) års tid efter utgången av det kalenderår under vilket barnets rätt till småbarnspedagogik har upphört.

Barnets studentnummer, namn och personbeteckning eller andra behövliga identifikationsuppgifter förvaras permanent (lagen om nationella studie- och examensregister 568/2019, 3 §).

Uppgifterna i loggregistret ska förvaras i fem (5) års tid efter att de uppstått.

Ovan nämnda tider för förvaring av uppgifter enligt lagen om småbarnspedagogik berör inte direkt förvaringen av uppgifter i kommunernas, samkommunernas eller de privata serviceproducenternas egna operativa informationssystem eller personregister inom småbarnspedagogiken. Aktören inom småbarnspedagogik ska själv separat bestämma hur länge personuppgifter förvaras i de egna operativa informationssystemen eller personregistren.



Ytterligare information och rådgivning

Anvisningarna till Varda finns på adressen:

<https://confluence.csc.fi/display/OPHPALV/Varda-ohjeistukset>.

Utbildningsstyrelsens kundservice i frågor som berör Varda betjänar under tjänstetid på vardagar på adressen varda@opintopolku.fi.

Denna anvisning ersätter Utbildningsstyrelsens anvisning OPH-2660-2018 från 28.11.2018, anvisningen OPH-1269-2019 från 7.6.2019 och anvisningen OPH-2236-2019 från 2.10.2019.

Generaldirektör

Olli-Pekka Heinonen

Projektchef

Kukka-Maaria Berg

Detta dokument har godkänts elektroniskt i Utbildningsstyrelsens ärendehanteringssystem.

BILAGOR

Utbildningsstyrelsens modell för att uppfylla upplysningsplikten som berör informationsresursen inom småbarnspedagogiken
Utbildningsstyrelsens exempelmeddelande som aktören inom småbarnspedagogik kan använda för att informera barnen och vårdnadshavarna
Utbildningsstyrelsens exempelmeddelande som aktören inom småbarnspedagogik kan använda för att informera personalen

FÖR KÄNNEDOM

Kommunernas, samkommunernas och de privata serviceproducenternas Varda-ansvariga
Utbildningsstyrelsens avdelningar
Undervisnings- och kulturministeriet
Regionförvaltningsverken (RFV)
Livsmedelssäkerhetsverket (EVIRA)
Nationella centret för utbildningsutvärdering
Folkpensionsanstalten (FPA)
Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården (Valvira)
Finlands Kommunförbund
Institutet för hälsa och välfärd
Statistikcentralen
Arbets- och näringsministeriet
Statskontoret
Finansministeriet